

Minnesanteckningar från möte i arbetsgrupp Dewey

24 januari 2022

Närvarande: Harriet Aagaard, Marie Hoen, Helena Lindblom, Maria Jörgensen, Olof Osterman och Henrik Wallheim

Anmält förhinder/Ej närvarande: Linnea Andrée och Ines Fischer,

1. Minnesanteckningar från föregående möte

Minnesanteckningarna gick igenom och godkändes.

2. Deweykoders kvalitet i Libris

Harriet och Olof har tittat på kvalitet på deweykoder i Libris på två sätt.

1) I december gick vi igenom 2 hyllmeter av det som ingick i Inventarieprojektet och stod och väntade på att katalogiseras av NB. Det gav statistik, men vi saknade bättre möjlighet till utvärdering.

2) Genomgång av 160 poster via en lista om 500 poster från 2021 som hade anmärkningen ”inventeringsprojektet 2021”. Av dessa hade 28 poster ingen klassifikation, men endast 5 av dessa skulle blivit klassificerade av NB. 34 var skönlitteratur som inte heller klassificeras av NB. Hela 71 poster hade en korrekt DDK och 26 poster var felaktiga.

Vanliga fel var missad aspekt, fel disciplin och några var felbyggda. Återkommande ämnen var medicin, juridik läromedel, religion och skönlitteratur.

Maria undrade vad det var för material som NB inte klassificerade. Olof svarade att det som de kallar C-material och som inte klassificeras är från myndigheter, egenutgivning mm. som inte har ett allmänt intresse. Harriet påminde om att t.ex. Statens offentliga utredningar varken klassificeras av Riksdagsbiblioteket eller NB, trots att många är av allmänt intresse. Det som också kommer ut elektroniskt borde kunna maskinellt få åtminstone kortare DDK-koder, vilket sker i t.ex. Tyskland. Även om det inte är av allmänt intresse så är det intressant för forskare och andra specialintresserade.

3. DDK-mappning mot Svenska ämnesord

Harriet har övertagit ansvar för mappning av termer i Svenska ämnesord (SAO) mot DDK från Svenska ämnesordsredaktionen. Tidigare kontrollerade Harriet koderna, men Svenska ämnesordsredaktionen skötte det praktiska arbetet. Mappningen syns nu i Svenska WebDewey både för schemanummer och tabellnummer. Många problem löstes genom en uppdatering av minne hos leverantören. Kvar finns formatfel för relationen BroadMatch som kräver utveckling av formatet i Libris.

Ett problem är att det finns många termer som ännu inte blivit mappade mot DDK. Harriet undrade därför hur användbar sökning på SAO är i Svenska WebDewey.

Arbetsgruppen tyckte att det var bra att kunna hitta in i deweyssystemet via Svenska ämnesord. Marie lyfte även fram möjligheten att via LCSH som mappats mot SAO hitta rätt deweykod. Harriet påpekade att SAO oftast mappats mot LCSH, men att rätt få LCSH-termer finns sökbara i Svenska WebDewey.

4. Utveckling av klassifikation i Libris

Harriet undrade om det fortfarande finns behov av utveckling i Libris för klassifikation. Harriet har gått igenom kvarstående ärenden rörande klassifikation som finns inlagda i ärendehanteringssystemet. Finns det ytterligare behov av förändring? Henrik föreslog att segmenteringstecken i DDK tas bort automatisk vid import. Se punkt 6 a).

5. Hur djupt ska vi bygga ut koder?

Henrik har byggt och delat en lång kod: 784.9171796009485 som står för Brassband—kristen religiös musik—Frälsningsarmén—Sverige. Den rätt komplicerade musikkoden finns i British Librarys katalog, men inte med tillägg av land. I Libris läggs oftast till land eller kommun, det är inte lika vanligt i t.ex. USA och Storbritannien. Det blir fortfarande korrekta koder om man inte lägger till land. Olof trodde att andra länder kanske ser det som självklart att det rör det egna landet. Det kan vara lite problematiskt när man inte hittar en viss typ av byggnation i andra länders kataloger även om anvisningar för byggnation finns i WebDewey

Henrik påminde om diskussionen om sökning efter verk om samer i Libris, som vi hade på [mötet 18 november 2021](#). Att det rör samer läggs till via tabell 5 och kommer inte med om man förkortar koden.

Helena brukar ta upp frågan om tillägg av land eller inte på undervisningen på bibliotekarieprogrammet. Om det är en mer generell beskrivning av ett ämne som råkar beskriva med exempel från ett land så bör inte landet läggas till, däremot om det handlar om hur det görs just i det landet. T. ex om det handlar om en pedagogik som används generellt

men att det finns amerikanska exempel i en amerikansk bok. I den här koden rör det den svenska Frälsningsarméns arbete. Henrik och Olof höll med om detta. Henrik tog exemplet med avhandlingar som tar exempel från Sverige. Är det något som är specifikt för Sverige bör Sverige läggas till, annars inte.

Harriet påpekade att det är bra att dela med sig av byggda musikkoder eftersom det är knepiga att bygga och att det är bra om vi får in fler färdigbyggda koder i Svenska WebDewey. Det kan också vara bra att få bekräftat att man byggt en korrekt kod eftersom den kontrolleras innan den publiceras.

6. Övrigt

a. Ta bort segmenteringstecken i importerade poster.

Harriet har hittat importerade poster i Libris där segmenteringstecknet legat kvar, t.ex. 796.96207/7

Libray of Congress brukar lägga in detta, men i Libris gör vi inte det. Harriet tyckte det var bäst att ta bort dessa eftersom de inte är sökbara i kataloger, t.ex. webbLibris.

Efter en diskussion beslöt arbetsgruppen att segmenteringstecken bör tas bort, men att det måste finnas anvisningar i Metadatabyrån och skickas ut tydlig information.

Henrik föreslog att segmenteringstecken istället tas bort automatiskt vid import.

b. Ny editor-in-residence

Den amerikanska deweyredaktionen har anställt Kelly West som editor-in-residence, en tjänst som är 6 månader. Hon ska arbeta med bias i Dewey. Arbetsgruppen såg fram emot resultat av detta.¹

I samband med detta diskuterades problematiska termer. Marie påpekade att Harriet snabbt ändrat när hon skickat in termer som borde ändras. Harriet har ännu inte ändrat till urinnevånare i USA och Sydamerika. De står fortfarande som indianer/indians i Dewey. Vi kan ändra den svenska översättningen även om den engelska inte ändrar term. Däremot är det ett stort arbete som det ännu inte funnits tid till. Svenska ämnesordsredaktionen har gjort detta.

¹ [Information om Kelly West som editor-in-residence](#)

Maria informerade om att Barnämnesordsredaktionen diskuterar termen Svarta och även översättning av den engelska termen People of Color. Harriet kommer att bevaka frågan.

Harriet Aagaard